簡明綜合資產負債表 CONDENSED CONSOLIDATED BALANCE SHEET

二〇〇一年六月三十日

As at 30 June 2001

		註釋 Note	30/6/2001 HK\$'000	31/12/2000 HK\$'000
資產	Assets			
庫存現金及短期資金 定期存放同業	Cash and short-term funds Placements with banks and other financial institutions maturing	7	19,541,980	21,513,062
(一至十二個月內到期)	between one and twelve months		9,545,578	7,326,588
商業票據	Trade bills		124,251	119,708
存款證	Certificates of deposit	8	1,449,918	1,304,843
持作買賣用途之證券	Trading securities	9	298,003	161,109
持至到期證券	Held-to-maturity securities	10	4,463,850	4,461,421
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	11	27,867,454	28,439,682
非持作買賣用途之證券	Non-trading securities	12	442,601	502,881
固定資產	Fixed assets	13	1,671,741	1,652,589
總資產	Total assets		65,405,376	65,481,883
負債	Liabilities			
	Deposits and balances of banks and			
同業存款	other financial institutions		1,502,522	963,202
客戶之往來、定期、儲蓄	Current, fixed, savings and other			
及其他存款	deposits of customers		50,095,525	49,718,027
發行之存款證	Certificates of deposit issued		1,235,000	1,359,000
其他賬項及準備金	Other accounts and provisions	14	5,344,661	6,362,648
總負債	Total liabilities		58,177,708	58,402,877
資本來源	Capital resources			
股本	Share capital	16	1,160,951	1,160,951
儲備	Reserves	17	5,978,485	5,651,036
			7,139,436	6,811,987
擬派股息	Proposed dividends	17	88,232	267,019
股東資金	Shareholders' funds		7,227,668	7,079,006
總負債及資本來源	Total liabilities and capital resources		65,405,376	65,481,883